7　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Shigeru KAWASAKI, Director General, Statistics Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications.

⑵　Classification of the services to be procured : 57

⑶　Nature and quantity of the services to be required : Sorting, packing, and dispatching business for 2010 Population Census equipments 1 set.

⑷　Execution period : from 1 April 2010 through 29 October 2010.

⑸　Execution place : As the specification.

⑹　Qualifications for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause, ②not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting, ③satisfy the Grade A qualification that is transportation on “offer of services etc” in the Kanto・Koushinetsu district. These qualifications are specified in tender by Ministry of Internal Affairs and Communications (single qualification for every ministry and agency), in the fiscal years 2007, 2008 and 2009. ④have the qualification according to the Article 73 of the Cabinet Order.

⑺　Time limit for tender : As the tender manual.

⑻　Contact point for the notice : Kouichi Andou, Contract Unit, General Affairs Division, Statistics Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications, 19―1 Wakamatsu-cho Shinjuku-ku, Tokyo 162―8668 Japan TEL 03―5273―1122.

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年12月10日

支出負担行為担当官

消防庁総務課長　市橋　保彦

◎調達機関番号　012　◎所在地番号　13

1　調達内容

⑴　品目分類番号　29

⑵　購入等件名及び予定数量

消防救急デジタル無線システム実証試験に係る実施設計書策定業務【京都市消防局】

⑶　調達件名の特質等　入札説明書による。

⑷　履行期間　入札説明書による。

⑸　履行場所　入札説明書による。

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令（昭和22年勅令第165号。以下、「予決令」という。）第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別な理由がある場合に該当する。

⑵　予決令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度総務省競争参加資格（全省庁統一資格）において「役務の提供等」の資格等級Ａ、Ｂ又はＣ等級に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。

⑷　総務省及び他省庁等から物品等の契約に係わる指名停止を受けている期間中でないこと。

⑸　下記４⑶で求められた書類を提出し、参加者としての条件を満たした者であること。

3　入札説明書の交付場所等

⑴　入札説明書の交付場所、契約条項を示す場所、入札書の提出場所及び問い合わせ先

〒100―8927 東京都千代田区霞が関２―１―２　消防庁国民保護・防災部防災課防災情報室　岡　　大介　電話03―5253―7526

⑵　入札説明会の日時及び場所　平成22年１月14日（木）午前10時00分　消防庁第１会議室（中央合同庁舎第２号館５階）

⑶　開札の日時及び場所　平成22年１月29日（金）午前10時40分　消防庁第１会議室（中央合同庁舎第２号館５階）

4　その他

⑴　契約手続きにおいて使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、消防庁から当該案件の入札説明書の交付を開札日の前日の午前中までに受け、当該入札説明書に記載の適合証明書等を作成し提出期限までに提出しなければならない。

なお、入札者は、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から適合証明書に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書及び入札に関する条件に違反した入札書は無効とする。

⑸　落札者の決定方法　本公告に示した役務を履行できると支出負担行為担当官が判断した適合証明書を提出して入札書を提出した入札者であって、予決令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で、最低価格で有効な入札を行った入札者を落札者とする。

⑹　契約書作成の要否　要

⑺　その他　詳細は入札説明書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Yasuhiko Ichihashi, Director of the General Affairs Division, Fire and Disaster Management Agency.

⑵　Classification of the products to be procured : 29

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Specifications of proving test on the digital radio machinery system for the firefighting and first aid. 【Kyoto City Fire Department】

⑷　Delivery period : As shown in the tender documentation.

⑸　Delivery place : As shown in the tender documentation.

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :

①　not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause.

②　not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.

③　have Grade A, B or C “Service, etc.” in the Kanto・Koushin’etsu district, in terms of the qualification for participating in tenders by Ministry of Internal Affairs and Communications (Single qualification for every ministry and agency).

④　have an obligation to receive tender documentation that issued by Fire and Disaster Management Agency before noon on previous day of date of tender, and have an obligation to present required certificates before the deadline.

⑺　Date and time of tender explanatory meeting : 10 : 00 A.M. on 14 January 2010

⑻　Date and time of tender : 10 : 40 A.M. on 29 January 2010

⑼　Contact point for the notice : Daisuke Oka, Disaster Management Communications Office, Disaster Management Division, Civil Protection and Disaster Management Department, Fire and Disaster Management Agency, 2―1―2 Kasumigaseki Chiyoda-ku, Tokyo 100―8927 Japan, Tel 03―5253―7526

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年12月10日

支出負担行為担当官

消防庁総務課長　市橋　保彦